

<<茶花女>>

图书基本信息

书名：<<茶花女>>

13位ISBN编号：9787515901152

10位ISBN编号：7515901152

出版时间：2012-1

出版时间：中国宇航出版社

作者：A·小仲马

页数：302

译者：胡婷婷

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<茶花女>>

内容概要

《我的心灵藏书馆：茶花女（英文版）》是第一部引进中国的国外经典名著，《我的心灵藏书馆：茶花女（英文版）》通过阿尔芒和玛格丽特的故事，描写了一曲世俗难容的爱情伤歌，从巴黎传至世界的每个角落，那朵纯白无暇的茶花永远地镌刻在阿尔芒心中，凄美的爱情感动着世世代代的读者，也使读者看到了浪漫主义的背后是现实的冷酷无情。

《我的心灵藏书馆：茶花女（英文版）》英文描写细腻，语言流畅，值得阅读与赏析，并配有注释导读，解释难词难句，介绍文化背景，是帮助读者阅读名著、英语知识的首选图书。

<<茶花女>>

作者简介

小仲马的全名为亚历山大·仲马（Alexandre Dumas，1824-1895），是19世纪法国著名小说家、戏剧家，是作家大仲马与一名穷苦女工的私生子。

小仲马7岁时大仲马才认其为子，但仍拒不认其母为妻。

私生子的身世使小仲马在童年和少年时代受尽世人的讥诮。

这种痛苦境遇对他的一生产生了深刻影响，使他后来的文学创作大多以探讨社会道德问题为主题，在作品中大力宣扬家庭及婚姻的神圣。

<<茶花女>>

书籍目录

- Chapter 1
- Chapter 2
- Chapter 3
- Chapter 4
- Chapter 5
- Chapter 6
- Chapter 7
- Chapter 8
- Chapter 9
- Chapter 10
- Chapter 11
- Chapter 12
- Chapter 13
- Chapter 14
- Chapter 15
- Chapter 16
- Chapter 17
- Chapter 18
- Chapter 19
- Chapter 20
- Chapter 21
- Chapter 22
- Chapter 23
- Chapter 24
- Chapter 25
- Chapter 26
- Chapter 27

章节摘录

Illness like the one to which Armand had succumbed have at least this much to be said for them : they either kill you at once or let them selves be conquered very quickly. A fortnight after the events which I have just recounted , Armand was convalescing very satisfactorily , and we were bound by a firm friend ship.I had scarcely left his sick room throughout the whole time of his illness. Spring had dispensed its flowers , leaves , birds , and harmomes mabundance , and my friend's window cheerfully overlooked his garden which wafted its healthy draughts up to him. The doctor had allowed him to get up , and we often sat talking by the open window at that hour of the day when the sun is at it swarmest , between noon and two o'clock.I studiously avoided speaking to him of Marguerite , for I was still a fraid that the name would reawaken some sad memory which slumbered beneath the sick man's apparent calm. But Armand , on the contrary , seemed to take pleasure in speaking of her-not as he had done previously , with tears in his eyes , but with a gentle smile whichallayed my fears for his state of mind.I had noticed that , since his last visit to the cemetery and thespectacle which had been responsible for causing his seriousbreakdown , the measure of his mental anguish seemed to have been taken by his physical illness , and Marguerite's death had ceased to present itself through the eyes of the past.A kind of solace had come with the certainty he had acquired and , to drive off the somber image which often thrust itself into his mind , he plunged into the happier memories of his affair with Marguerite and appeared willing to recall no others.His body was too exhausted by his attack of fever , and even by it streat ment , to allow his mind to acknowledge any violent emotions , and despite himself the universal joy of spring by which Armand was surrounded directed his thoughts to happier images.All this time , he had stubbornly refused to inform his family of the peril he was in , and when the danger was past , his father still knew nothing of his illness.One evening , we had remained longer by the window than usual.The weather had been superb and the sun was setting in a brilliant twilight of blue and gold. Although we were in Paris , the greenery around us seemed to cut us off from the world , and only the rare sound of a passing carriage from time to time disturbed our conversation. "It was about this time of year , and during the evening of a day like today , that I first met Marguerite , " said Armand , heedingo his own thoughts rather than what I was saying. I made no reply. Then he turned to me and said : "But I must tell you the story , you shall turn it into a book which no one will believe , though it may be interesting to write." " You shall tell it to me some other time , my friend , " I told him , "you are still not well enough." "The evening is warm , I have eaten my breast of chicken , " he said with a snule; "I am not the least feverish~ , we have nothing else to do , I shall tell you everything. " " Since you are so set on it , I'll listen. " "It's a very simple tale , " he then added , " and I shall tell it in the order in which it happened. If at some stage you do make something of it , you are perfectly free to tell it another way." Here is what he told me , and I have scarcely changed a word of his moving story. Yes (Armand went on , letting his head fall against the back of his armchair) , yes , it was on an evening like this !

I had spent the day in the country with one of my friends , Gaston R. We had returned toParis in the evening and , for want of anything better to do , had gone to the Theatre des Varietes. During one of the intervals , we left our seats and , in the comdor , we saw a tall woman whom my friend greeted with a bow. "Who was that you just bowed to ?

" I asked him. "Marguerite Gautier , " he replied. "It strikes me she is very much changed , for I didn't recognizeher , " I said with a tremor which you will understand in a moment. " She's been ill. The poor girl's not long for this world." I recall these words as though they had been said to me yesterday. Now , my friend , I must tell you that for two years past , when ever I met her , the sight of that girl had always made a strange impressionon me. Without knowing why , I paled and my heart beat violently. I have a friend who dabbles in the occult , and he would call what I felt an aff inity of fluids; I myself believe quite simply that I wasdestined to fall in love with Marguerite , and that this was a presentiment. The fact remains that she made a strong impression on me. Several of my friends had seen how I reacted , and they had hooted with laughter when they realized from what quarter~ that impression came.

<<茶花女>>

媒体关注与评论

我读《茶花女》是向好朋友挪的十小时，从晚上八时我便拼命看，夜间一时看完，让我妹妹起来看，翌晨五时，妹妹回到床上睡觉。

我一边翻看第二遍，一边走到轮渡，过海去还书。

还记得那晚停电，点两盏油灯。

仿佛听见窗下有人哭泣，几次撩开窗帘，望着发白的小路，我已泪流满面。

——著名诗人（舒婷）

<<茶花女>>

编辑推荐

《我的心灵藏书馆：茶花女（英文版）》是世界传世经典权威注释本的唯美呈现！
原汁原味的著作阅读不再遥不可及！

1.权威版本，呈现原汁原味的英文名著。

本套丛书大部分参考美国企鹅出版集团出版的“企鹅经典丛书”（Penguin Classics）和英国华兹华斯出版公司出版的世界名著系列（Wordsworth Classics）两种版本进行校对。

力求为读者呈现最原汁原味的英文名著。

2.名师选编，本本畅销。

本套丛书是由北京外国语大学资深教师从浩如烟海的名著世界中精选而出，并由资深翻译教授陈德彰寄语推荐。

精选名著本本畅销，风靡世界数十年，尤其适合热爱英文原版名著的广大青年读者朋友阅读。

3.权威注释，精确理解原版英文名著。

本套丛书特邀北京外国语大学资深教师名师团队注释。

文化背景详细注释，词汇短语详细说明，包含所有4级以上的难点词汇，使阅读毫无障碍。

另外对文中的长句、难句、复杂句进行了重点分析解释，并提供译文，使英语学习者读懂名著，理解名著，爱上名著。

4.“最美图书”设计师倾情打造，精装呈现名著之美。

本套丛书特邀“最美图书”设计师进行封面设计，风格清雅脱俗。

装帧精美，是广大外国名著爱好者值得收藏和分享的英语读物。

<<茶花女>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>